

Zmluva o združenej dodávke plynu

(ďalej len „Zmluva“)

vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku a zabezpečenia distribúcie plynu a súvisiacich služieb, uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Číslo Zmluvy: MFGKS00178G2021

1. Zmluvné strany

Dodávateľ

Obchodné meno MVM CE Energy Slovakia
s. r. o.
Sídlo Ivánska cesta 30/B, Bratislava
- mestská časť Ružinov 821 04
Zápis v registri Obchodný register Okresného
súdu Bratislava I, Oddiel: Sro,
Vložka číslo: 108033/B
V zastúpení Zsuzsanna Kém,
Konateľ
Ing. Gabriel Urbán, PhD.,
Konateľ
IČO 50060872
DIČ: 2120175706
IČ DPH SK2120175706
Bankové spojenie UniCredit Bank Czech Republic
BIC/SWIFT and Slovakia, a.s.
UNCRSKBX
IBAN SK5611110000001367502001
Kontaktná osoba Ing. Štefan Asztaľos
E-mail stefan.asztaľos@ceenergy.sk
(ďalej len „Dodávateľ“)

Odberateľ

Obchodné meno SLUŽBY MODRA, s. r. o.
Sídlo Šúrska 5, Modra 900 01
**Korešpondenčná
adresa** Šúrska 5, Modra 900 01
Zápis v registri Obchodný register Okresného
súdu Bratislava I, oddiel: Sro,
Vložka číslo: 48881/B
V zastúpení Mgr. Art. Jakub Liška, MRes,
Konateľ
IČO 43805426
DIČ 2022478271
IČ DPH SK2022478271
Bankové spojenie Slovenská sporiteľňa, a. s.
BIC/SWIFT GIBASKBX
IBAN SK6809000000005112730166
Kontaktná osoba Mgr. Peter Farkašovský
E-mail farkasovsky@sluzbymodra.sk
(ďalej len „Odberateľ“)

Contract on integrated gas supply

(hereinafter only as "Contract")

including take over of the responsibility for deviation and provision of gas distribution and related services concluded according to Article 269 point 2 of the legal act n.513/1991 Coll. Commercial Code as amended.

Number of the Contract: MFGKS00178G2021

1. Contractual parties

Supply

Business name MVM CE Energy Slovakia
s. r. o.
Registered office Ivánska cesta 30/B, Bratislava
- mestská časť Ružinov 821 04
Registered in Commercial register of District
Court Bratislava I, Section: Sro,
Insert n.: 108033/B
Represented by Zsuzsanna Kém,
Managing director
Ing. Gabriel Urbán, PhD.,
Managing director
Company ID 50060872
Tax ID 2120175706
VAT n. SK2120175706
Bank connection UniCredit Bank Czech Republic
BIC/SWIFT a Slovakia, a.s.
UNCRSKBX
IBAN SK5611110000001367502001
Contact person Ing. Štefan Asztaľos
E-mail stefan.asztaľos@ceenergy.sk
(hereinafter only as "Supplier")

Client

Business name SLUŽBY MODRA, s. r. o.
Registered office Šúrska 5, Modra 900 01
**Correspondence
address** Šúrska 5, Modra 900 01
Registered in Commercial register of District
Court Bratislava I, Section:
Sro, Insert n. 48881/B
Represented by Mgr. Art. Jakub Liška, MRes,
Managing director
Company ID 43805426
Tax ID 2022478271
VAT n. SK2022478271
Bank connection Slovenská sporiteľňa, a. s.
BIC/SWIFT GIBASKBX
IBAN SK6809000000005112730166
Contact person Mgr. Peter Farkašovský
E-mail farkasovsky@sluzbymodra.sk
(hereinafter only as "Client")

Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa spravuje ustanoveniami zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o energetike“) a zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zmluvné strany sa takisto dohodli, že pre účely tejto Zmluvy majú odborné pojmy a terminológia význam v súlade so Zákonom o energetike a Vyhláškou Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „ÚRSO“) č. 24/2013, ktorou sa stanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom a ostatných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na plynárenstvo.

2. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Dodávateľa:
 - a) dodávať plyn do odberných miest odberateľa špecifikovaných v Prílohe č. 3 tejto zmluvy (ďalej len „OM“) za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a Všeobecných obchodných podmienkach vydávaných Dodávateľom, ktorých znenie platné a účinné v deň podpisu tejto zmluvy tvorí Prílohou č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „VOP“),
 - b) poskytnúť Odberateľovi službu štruktúrovania, pod ktorou sa pre účely tejto Zmluvy rozumie zabezpečenie pokrytia sezónneho charakteru dodávok plynu na základe preukázaných potrieb Odberateľa;
 - c) prevziať za Odberateľa zodpovednosť za odchýlku za odberné miesto voči zúčtovateľovi odchýlok,
 - d) zabezpečiť pre Odberateľa prepravu a distribúciu plynu a služby spojené s dodávkou plynu (ďalej len "distribučné služby").
2. Predmetom tejto Zmluvy je tiež záväzok Odberateľa, dodaný plyn v dohodnutom zmluvnom množstve (ďalej len „ZM“) odobrať a zaplatiť Dodávateľovi v Zmluve dohodnutú cenu za jeho dodávku a za distribučné služby, špecifikovanú v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.
3. Ustanovenia tejto Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami VOP. V prípade zmeny VOP sa vzájomné práva a povinnosti riadia novým znením VOP odo dňa účinnosti zmeny.
4. Dodávateľ a Odberateľ sa zaväzujú pri plnení predmetu tejto Zmluvy dodržiavať platné právne predpisy Slovenskej republiky, technické podmienky a

The Contractual parties agreed that Contract is regulated by the provisions of the legal act n.251/2012 Coll. on energetics and amending certain legal acts as amended (hereinafter only as "Legal act on energetics") and legal act n.250/2012 Coll. on regulation in network industry and amending certain legal acts as amended.

The Contractual parties agreed that for the purpose of this Contract the specific terms and terminology have the meaning according to the Legal act on energetics and the Decree of the Office for Regulation of Network Industries (hereinafter only as „ ORNI“) n.24/2013 by which the rules for functioning of the internal market with electricity and rules for functioning of the internal market with gas are given and other general binding legal regulations regarding the gas industry.

2. Subject matter of the Contract

1. Subject matter of this Contract is the obligation of the Supplier to:
 - a) supply gas to the delivery points of the client specified in Annex no.3 of this contract (hereinafter only as "DP") under the conditions agreed in this Contract and the General terms and conditions issued by the Supplier of which wording, valid and effective on the date of signing of this Contract, forms Annex no.1 to this Contract (hereinafter only as "GTC"),
 - b) provide structuring service to the Client under which securing coverage of the seasonal character of gas supplies based on proven Client's needs is understood for the purpose of this Contract ;
 - c) take over the responsibility of the Client for deviation at the delivery point against the person providing settlement of deviation,
 - d) provide to the Client the transport and gas distribution and services related to gas distribution (hereinafter as „ distribution services“).
2. Subject matter of this Contract is also the obligation of the Client to take over the supplied gas in the agreed quantity (hereinafter as "CQ") and pay to the Supplier the price for its supply and distribution services agreed in the Contract and specified in Annex no.2 of this Contract.
3. Provisions of this Contract prevail over the provisions of the GTC. In case of changes of the GTC, the mutual rights and obligations are regulated by the new wording of the GTC from the date of the effectivity of the changes.
4. Supplier and the Client undertake at realization of the subject matter of this Contract to follow the legal regulations valid in the Slovak Republic, technical

prevádzkový poriadok prevádzkovateľa distribučnej siete (ďalej len „PDS“). Identifikačné údaje PDS sú uvedené v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy.

3. Dodávka plynu

1. Zmluvné strany sa dohodli na dodávke plynu v zmluvnom množstve (ďalej len „ZM“), ktoré Odberateľ objednal a zaväzuje sa odobrať v OM počas trvania Zmluvy podľa podmienok produktu uvedených v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy a ktoré je Dodávateľ povinný zabezpečiť.
2. Zmluvné strany sa tiež dohodli pre OM zaradené do distribučných tarifných skupín 9-26 na dennom maximálnom množstve (ďalej len „DMM“), špecifikovanom v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy, ktorým je maximálne množstvo plynu, ktoré je Odberateľ oprávnený odobrať na OM v ktorýkoľvek deň z distribučnej siete počas trvania tejto Zmluvy. V prípade, ak Odberateľ v ktoromkoľvek dni na ktoromkoľvek OM odoberie množstvo plynu presahujúce Zmluvou dohodnuté DMM, Odberateľ zaplatí Dodávateľovi za určitý počet prekročení DMM v danom mesiaci za objem prekročenia na výstupnom bode z distribučnej siete nad príslušný limit sadzbu v zmysle platného cenníka PDS v čase dodávky plynu, ktorú by bol povinný zaplatiť, keby mal pre toto obdobie uzatvorenú samostatnú zmluvu o distribúcii plynu do príslušného OM.

Ak počas daného mesiaca v ktoromkoľvek dni Odberateľ odobral množstvo plynu presahujúce DMM uvedené v Zmluve na jednom alebo na viacerých OM, a súčasne v tomto dni došlo voči Dodávateľovi k uplatneniu poplatku za prekročenie dennej distribučnej kapacity na vstupnom bode do distribučnej siete v zmysle platného cenníka PDS, Odberateľ popri poplatku uvedenom v predchádzajúcej vete tohto bodu zaplatí za objem prekročenia DMM nad príslušný limit na každom príslušnom OM aj poplatok za prekročenie dennej distribučnej kapacity na vstupnom bode v zmysle platného cenníka PDS, ktorý by bol povinný zaplatiť, keby mal pre toto obdobie uzatvorenú samostatnú zmluvu o distribúcii plynu do príslušného OM.

3. Dohodnuté ZM a DMM pre OM Odberateľa sú uvedené v Prílohe č. 2 Zmluvy.
4. Odberateľ sa zaväzuje počas trvania Zmluvy svojim odberom plynu dodržať dohodnuté ZM a DMM.
5. Zmluvné strany sa dohodli na podieloch odberu plynu zo ZM pripadajúcich na jednotlivé kalendárne mesiace

conditions and administration rules of the operator of the distribution network (hereinafter only as “ADN”). Identification data of ADN are stated in the Annex no.3 to this Contract.

3. Gas supply

1. Contractual parties agreed on gas supply in contractual quantity (hereinafter only as “CQ”) that was ordered by the Client and undertakes to take over at DP during the duration of the Contract according to the conditions of the products given in Annex no.2 to this Contract and that shall be supplied by the Supplier.
2. Contractual parties also agreed for the DP given in the distribution tariff groups 9-26 on maximum daily quantity (hereinafter only as “MDQ”), specified in Annex no.2 to this Contract, that is the maximum gas quantity that the Client is entitled to take over at the DP from the distribution network in any day during the duration of this Contract. In case on any days, and at any DP, the client takes over the gas quantity exceeding the MDQ agreed in the contract, the Client shall pay to the Supplier for the given number of exceeded MDQ in a given month for the exceeded volume at the exit point of the network above the relevant limit the rate according to the valid price list of ADN at the time of gas supply that he would be obliged to pay if he had enclosed a separate contract on gas distribution to the relevant DP for this period.

If during the given month at any day the Client took over the gas quantity exceeding the MDQ stated in the Contract at one or more DP and at the same time the fee for exceeding the daily distribution capacity at the point of entry to the distribution network was applied against the Supplier according to the valid pricelist of the ADN, besides the fee given in the previous sentence of this point the Client shall pay the fee for the exceeded quantity of the MDQ above the relevant limit at each DP that he was obliged to pay if he has concluded a the separate contract on gas distribution to the relevant DP for this period.

3. Agreed CQ and MDQ for the DP of the Client are stated in Annex no.2 to the Contract.
4. The Client undertakes to respect the agreed CQ and MDQ by his take over of gas during the duration of the Contract.
5. Contractual parties agreed on the quantity of the take over of gas from the CQ for individual calendar

uvedené v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy, a to najmä kvôli potrebe plánovania odberu plynu a stanovenia preddavkových platieb.

6. Za plyn dodaný podľa tejto Zmluvy je považovaný plyn, ktorý prešiel meradlom v OM, v množstve, ktoré Dodávateľovi poskytol PDS podľa osobitných predpisov upravujúcich meranie a odovzdávanie údajov a podľa Prevádzkového poriadku PDS. Odpočty nameraných údajov v OM uskutočňuje PDS.
7. Množstvo plynu dodaného podľa tejto zmluvy je merané v m³ a obchodnou jednotkou pre fakturáciu je MWh. Prepočet z m³ na MWh sa riadi vyhláškou Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 269/2012 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zásadách prepočtu objemových jednotiek množstva na energiu a podmienky, za ktorých sa vykonáva určenie objemu plynu a spaľovacieho tepla objemového.

4. Cena a platobné podmienky

1. Odberateľ je povinný zaplatiť Dodávateľovi cenu za združenú dodávku plynu a súvisiace plnenia (ďalej len „Cena“) pozostávajúcu z týchto položiek:
 - a) cena za dodávku plynu, službu štruktúrovania a prevzatie zodpovednosti za odchýlku uvedená v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy,
 - b) cena za prepravu plynu v súlade s v čase dodávky platnými cenovými rozhodnutiami Úradu pre reguláciu sieťových odvetví,
 - c) cena za distribúciu plynu v súlade s v čase dodávky platnými cenovými rozhodnutiami Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.
 - d) k cenám uvedeným pod písm. a), b) a c) tohto článku sa pripočítava DPH, prípadne ďalšie dane a poplatky stanovené príslušnými právnymi predpismi, a to vo výške a spôsobom stanoveným príslušnými právnymi predpismi.
2. Fakturačným obdobím pre dodávku plynu do OM podľa tejto Zmluvy je obdobie, za ktoré sa vykonáva vyúčtovanie odberu plynu.
3. Odberateľ v OM s mesačným odpočtom (fakturačné obdobie 1 mesiac) sa zaväzuje za dodávku plynu, uhradiť faktúru za preddavkovú platbu vrátane DPH, spotrebnej dane a distribučných poplatkov a to v priebehu príslušného fakturačného obdobia na účet Dodávateľa vo výške 50 % z predpokladanej hodnoty mesačnej fakturácie k 20. dňu v mesiaci. Vyúčtovacia faktúra, so zohľadnením pravidelných mesačných preddavkových platieb je splatná v 14. deň od dátumu jej vystavenia.

months stated in Annex no.3 to this Contract and mainly due to the need for planning of gas take over and specification of advance payments.

6. Gas supplied according to this contract is considered a gas that passed through measuring instrument at the DP in a quantity that was provided by ADN to the Supplier according to specific regulations regulating the measurement and data hand over and Administration rules of the ADN. Deductions of measured data at DP is realized by the ADN.
7. Quantity of the gas supplied according to this contract is measured in m³ and the business unit for invoicing is MWh. The calculation from m³ for MWh is regulated by the Decree of Ministry of Economy of the Slovak Republic n.269/2012 Coll by which the details on principles of business unit calculation of quantity for energetics and conditions under which the gas quantity is specified and quantity heat combustion.

4. Price and payment conditions

1. Client is obliged to pay to the Supplier the price for combined gas supply and the related fulfillment (hereinafter only as „ Price“) consisting of these parts:
 - a) price for gas supply, structuring service and take over the responsibility for deviation stated in Annex no.2 to this Contract,
 - b) price for transport of gas according to the decision on price by The Office for Regulation of Network Industries valid at the time of supply,
 - c) price for gas distribution according to decision on price by The Office for Regulation of Network Industries valid at the time of supply.
 - d) the VAT, other taxes and fees given by relevant legal regulations, in the amount of and in a way given by relevant legal regulations shall be added to the prices stated under lett. a), b) and c) of this article.
2. The period for which the settlement of gas take over is realized shall be the invoicing period for gas supply to the DP according to this Contract.
3. The Client with monthly meter reading at the DP (invoicing period of 1 month) undertakes to pay for the gas supply invoice for advance payment including VAT, excise duty and distribution fees and during the steady invoicing period to the account of the Supplier in the amount of 50% of the presumed value of monthly invoicing to the 20th day of the month. The settlement invoice with regards on regular monthly presumed payment is due on the 14th day from the day of its issue.

4. Spôsob platby: bankovým prevodom.

5. Trvanie, platnosť a účinnosť Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá sa začína dňom **1.1.2022 o 6:00** a končí dňom **1.1.2024 o 6:00** (koniec plynárenského dňa 31.12.2023).
2. Pred uplynutím doby, na ktorú si zmluvné strany dohodli, resp. neodmietli platnosť cien podľa Prílohy č. 2 môžu zmluvné strany ukončiť túto Zmluvu len na základe vzájomnej dohody, ktorá sa uskutoční písomnou formou.
3. Každá zo zmluvných strán je oprávnená od Zmluvy odstúpiť, ak:
 - a) druhá zmluvná strana podala na seba návrh na vyhlásenie konkurzu, alebo
 - b) bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu voči zmluvnej strane treťou osobou, pričom dotknutá zmluvná strana je platobne neschopná alebo v úpadku, alebo
 - c) bol na majetok druhej zmluvnej strany vyhlásený konkurz, alebo bol návrh na vyhlásenie konkurzu zamietnutý pre nedostatok majetku, alebo
 - d) druhá zmluvná strana vstúpila do likvidácie.
4. Zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Ak je Zmluva povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a povinnosť jej zverejnenia vyplýva z ust. §47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej aj ako „Zákon“), je dňom účinnosti Zmluvy prvý deň nasledujúci po dni jej zverejnenia spôsobom predpokladaným Zákonom. Odberateľ sa zaväzuje zverejniť túto Zmluvu spôsobom predpokladaným Zákonom a oznámiť to preukázateľným spôsobom Dodávateľovi, inak zodpovedá za to, že táto Zmluva nenadobudne účinnosť.

6. Osobitné ustanovenia

1. Odberateľ týmto udeľuje plnú moc Dodávateľovi, aby za neho konal vo veciach zabezpečenia distribučnej kapacity pre OM, aby za neho v daných veciach vykonával úkony (vrátane písomných) a získal historické dáta o priebehu jeho odberu plynu.
2. Ak nastala skutočnosť, ktorá oprávňuje Dodávateľa k názoru, že došlo k zhoršeniu schopnosti Odberateľa

4. Payment method: bank transfer

5. Duration, validity and entry into force of the Contract

1. Contract is concluded for definite period of time that starts on **1st January 2022 at 6:00** and terminates on **1st January 2024 at 6:00** (end of gas day on 31st December 2023).
2. Before the expiry of the period that was agreed by the parties, or they did not refuse the price validity according to Annex no.2, this Contract can be terminated by the parties only by mutual agreement that shall be in a written form.
3. Each of the contractual parties is entitled to withdraw from the Contract if :
 - a) the other contractual party filled the petition for its own bankruptcy itself, or
 - b) a petition for the contractual party's bankruptcy has been filed by a third person, whereas the relevant contractual party is insolvent or in bankruptcy, or
 - c) the bankruptcy was announced to the assets of the other contractual party or the bankruptcy petition has been dismissed for lack of property, or
 - d) the other contractual party entered into liquidation.
4. Contract becomes valid and effective on the date of its signature by the authorized representatives of both contractual parties. If the Contract is obligatorily published according to §5a of the legal act n.211/2000 Coll. on free access to information and the obligation to publish results from the provision of the §47a of the legal act n.40/1964 Coll Civil code (hereinafter also as "Legal act"), the effectivity date of the Contract is the first day following the day when the Contract was published in a way required by law. The Client undertakes to publish this Contract in a way required by law and to announce it in approvable method to the Supplier, otherwise he is responsible for the fact that the Contract will not become effective.

6. Special provisions

1. The Client authorizes the Supplier to act on his behalf in matters regarding the provision of distribution capacity for DP, to act in these matters on his behalf (including in writing) and to receive the historic data on duration of his gas take over.
2. If there is a fact that entitles the Supplier to believe that the Client's ability to perform its current and

riadne a včas plniť svoje súčasné a budúce peňažné záväzky voči Dodávateľovi, a to:

- Odberateľ je v omeškaní s úhradou preddavkovej platby alebo vyúčtovacej faktúry a k úhrade nedošlo ani v lehote dodatočne určenej Dodávateľom v písomnom oznámení, alebo
- Odberateľ opakovane, v najmenej dvoch za sebou nasledujúcich fakturačných obdobiach, je v omeškaní so splatnými platbami podľa tejto Zmluvy, alebo
- je evidovaný dlh Odberateľa voči Sociálnej poisťovni alebo voči iným prednostným veriteľom, pričom výška tohto dlhu presiahla 1000 Eur alebo dlh trvá dlhšie ako 3 po sebe idúce mesiace,

je Dodávateľ oprávnený jednostranne zmeniť platobné podmienky. Týmto sa pre odberné miesto s mesačným fakturačným obdobím rozumie platenie troch preddavkových platieb, ktorých termíny splatnosti sú 5., 15. a 25. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, a každá zodpovedá jednej tretine zo 100 % predpokladaného celkového mesačného plnenia podľa Zmluvy. Odberateľ je povinný uhradiť prvú preddavkovú platbu do 14 dní od dátumu doručenia výzvy Dodávateľa, v termíne splatnosti preddavkových platieb. Splatnosť faktúr sa zároveň zmení na 14 dní od dátumu ich vystavenia.

3. Poučenie o režime dodávky poslednej inštancie, poučenie o spôsobe oznámenia termínu výmeny určeného meradla a informácie o dôvodoch výmeny určeného meradla, ako aj informácie o náhradnom spôsobe určenia množstva dodaného plynu v prípade poruchy určeného meradla alebo mimo určeného termínu odpočtu, poučenie o mieste, spôsobe a lehotách na uplatňovanie dostupných prostriedkov na urovnávanie sporov, poučenie o neoprávnenom odbere plynu, poučenie o podmienkach obmedzenia a prerušenia distribúcie alebo dodávky plynu a vyhodnotenie jednotlivých parametrov štandardov kvality sú uverejnené na webovom sídle Dodávateľa www.ceenergy.sk.
4. Odberateľ je povinný v prípade podstatnej zmeny odberu plynu (napr. havarijný stav, podstatné zmeny vo výrobe, výpadok výroby, odstávka a pod.) bezodkladne informovať Dodávateľa.
5. Zmluva je vyhotovená v slovensko-anglickej verzii. V prípade akýchkoľvek nezrovnalostí medzi anglickým textom a slovenským textom je rozhodujúci slovenský text.

7. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.

future financial obligations to the Supplier properly and in a timely manner has deteriorated, namely:

- The Client is in delay with the payment of an advance payment or settlement invoice and the compensation has not been paid within a period of additional time specified by the Supplier in written notice, or

- The Client repeatedly, in at least two consecutive billing periods, is in delay with payments due under this Contract, or
- the Client's debt to the Social Insurance Company or other preferential creditors is recorded, the amount of which exceeds EUR 1,000 or the debt takes more than three consecutive months,

the Supplier is entitled to change the payment terms unilaterally. This means that for a delivery point with monthly invoicing period is understood payment of three prepayments with due dates of which are the 5th, 15th and 25th days of the respective calendar month, and each corresponds to one third of the 100% estimated total monthly performance under the Contract. The Client is required to pay the first pre-payment within 14 days of the date of delivery of the Supplier's call, at the due date of the prepayments. The invoice due date will also change for 14 days from the date of issue.

3. Instructions on the last-instance delivery mode, instructions on how to notify the date of the change of the instrument and the reasons for the change of the instrument, as well as information on the alternative way of determining the quantity of gas supplied in the event of a failure of the instrument or beyond the specified date, the place, the method and time limits for the application of available means for settlement of disputes, instructions on unauthorized gas take over, instructions on limitation and discontinuation of gas distribution or supply, and evaluation of individual parameters of quality standards are published at the Supplier's website www.ceenergy.sk.
4. The Client is obliged in case of significant change of gas take over (emergency, significant changes in production, production outage, shutdown, etc.) to inform the Supplier without any delay.
5. Contract is executed in Slovak - English version. In case of any discrepancies between the English text and the Slovak text, the Slovak text shall prevail.

7. Final provisions

1. Contract is executed in two counterparts whereas each contractual party receives one counterparts.

2. Súčasťou tejto Zmluvy sú:
- a) Príloha č. 1 – VOP,
 - b) Príloha č. 2 – Cena a podmienky produktu,
 - c) Príloha č. 3 – Špecifikácia odberných miest Odberateľa
3. Zmluvu a jej prílohy je možné meniť nasledovne:
- a) Prílohu č. 1 spôsobom stanoveným vo VOP,
 - b) Zmluvu a Prílohu č. 2 a 3 písomnou dohodou prijatou oboma zmluvnými stranami o zmenách príslušných ustanovení.
4. Pri zmene príloh tejto Zmluvy stráca menená príloha platnosť a účinnosť nadobudnutím účinnosti tejto zmeny.
5. Odberateľ udeľuje podpisom Zmluvy Dodávateľovi výslovný súhlas so zasielaním správ, informácií, potvrdení o doručení správ, urgencií a iných oznámení vo veci Zmluvy a jej plnenia prostredníctvom elektronických prostriedkov, predovšetkým elektronickou poštou, na elektronický kontakt Odberateľa (spravidla na jeho adresu elektronickej pošty, ktorú na tento účel Odberateľ nahlásil Dodávateľovi), pokiaľ má Odberateľ takýto kontakt k dispozícii. Tento súhlas sa vzťahuje aj na zasielanie obchodných oznámení v elektronickej aj v písomnej forme vo veci dodávok plynu a súvisiacich plnení poskytovaných Dodávateľom Odberateľovi.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva je uzatvorená slobodne a vážne, jej obsah, vrátane obsahu príloh, ktoré sú súčasťou Zmluvy, je určitý a zrozumiteľný, zmluvné strany s obsahom súhlasia a na dôkaz toho Zmluvu potvrdzujú svojimi podpismi.

2. Part of the contracts are:
- a) Annex no. 1 – GTC,
 - b) Annex no. 2 – Price and conditions of the product,
 - c) Annex no. 3 – Specification of the delivery points of the Client
3. Contract and its annexes can be modified as it follows:
- a) Annex n.1 in a way given in GTC,
 - b) Contract and Annex no.2 and 3 by written agreement accepted by both of the contractual parties on changes of relevant provisions.
4. At annex modification to this Contract, the modified annex loses its validity and effectivity by start of the effectivity of this change.
5. The Client grants to the Supplier express consent to the transmission of messages, information, acknowledgment of receipt of reports, urgency and other notifications in respect of the Contract and its fulfillment by electronic means, in particular by electronic mail, to the Client's electronic contact (generally by e-mail, for this purpose, the Customer has reported to the Supplier) if the Client has such a contact available. This consent also applies to the sending of commercial communications in electronic and written form on the gas supply and related performance provided by the Supplier to the Client.
6. The contractual parties declare that this Agreement is concluded freely and seriously, its content, including the content of the annexes forming a part of the Contract, is unambiguous and comprehensible, the contractual parties agree with the content and in witness thereof they attach their signatures to the Contract.

Za Dodávateľa - MVM CEEnergy Slovakia s.r.o.:

V Bratislave, dňa 28.10.2021

Meno a priezvisko: Zsuzsanna Kém


Funkcia: Konateľ

Podpis: **On behalf of Supplier - MVM CEEnergy Slovakia s.r.o.:**

In Bratislava, date 28.10.2021

First and last name: Zsuzsanna Kém

Function: Managing Director

Signature: 

Meno a priezvisko: Ing. Gabriel Urbán, PhD.

Funkcia: Konateľ

Podpis:

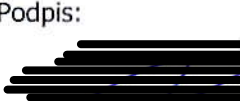

MVM CEEnergy Slovakia s.r.o.
Ivanská cesta 30/B, 821 04 Bratislava

Za Odberateľa - SLUŽBY MODRA, s. r. o.:

V Modre, dňa:

Meno a priezvisko: Mgr. Art. Jakub Liška, MRes

Funkcia: Konateľ

Podpis: 
SLUŽBY MODRA, s.r.o.
Služby Modra, Šúrska 5
IČO: 43 805 426
IČ DPH: SK2022478271

First and last name: Ing. Gabriel Urbán, PhD.

Function: Managing director

Signature:


MVM CEEnergy Slovakia s.r.o.
Ivanská cesta 30/B, 821 04 Bratislava

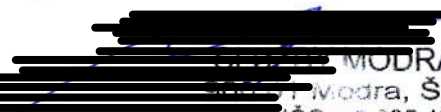
On behalf of the Client - SLUŽBY MODRA, s. r. o.:

In Modra, date:

First and last name: Mgr. Art. Jakub Liška, MRes

Function: Managing director

Signature:


SLUŽBY MODRA, s.r.o.
Služby Modra, Šúrska 5
IČO: 43 805 426
IČ DPH: SK2022478271

Príloha č. 2 ku zmluve o združenej dodávke plynu č. MFGKS00178G2021

Cena a podmienky produktu

- Zmluvné strany sa v zmysle článku 3. Zmluvy dohodli na produkte **GasFix**.
- Zmluvné strany sa v zmysle článku 3. Zmluvy dohodli na Zmluvnom množstve (ďalej len „**ZM**“) a na Agregovanom Dennom maximálnom množstve (ďalej len „**ADMM**“).

$ZM = 11\,000,00$ [MWh/rok],
 $ADMM = 97,92$ [MWh/den]

z čoho Mesačné zmluvné množstvá (ďalej ako „**MZM**“) pre jednotlivé mesiace obdobia dodávky sú nasledovné:

Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22
1708,71	1820,30	1626,71	538,99	288,98	253,54
Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22
252,55	239,87	390,50	788,16	1359,26	1732,43
Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23
1708,71	1820,30	1626,71	538,99	288,98	253,54
Jul-23	Aug-23	Sep-23	Oct-23	Nov-23	Dec-23
252,55	239,87	390,50	788,16	1359,26	1732,43

ADMM je súčtom DMM jednotlivých OM zaradených distribučnej tarify 9 až 26 podľa Prílohy č. 3.

V prípade zmeny hodnôt **DMM** sa pre ďalšie mesiace dodávky ako **ADMM** použije najväčšia hodnota z pôvodných a nových hodnôt.

- Mesačná platba za prepravu vo výške ~~5,5~~ **EUR/MWh** a cena za distribúciu podľa čl. 4. bod 1c Zmluvy bude pre každé OM fakturovaná v súlade s rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví. V prípade uplatnenia Poplatku pre zvýšenie úrovne bezpečnosti dodávok plynu v zmysle rozhodnutia ÚRSO a cenníka TARIFY ZA PRÍSTUP DO PREPRAVNEJ SIETE A PREPRAVU PLYNU prevádzkovateľa prepravnej siete, bude tento poplatok doúčtovaný Odberateľovi.
- Cena za štruktúrovanie bude pre každé OM fakturované vo výške ~~5,5~~ **EUR/MWh**.

Annex no.2 to contract on integrated gas supply no. MFGKS00178G2021

Price and conditions of the product

- Contractual parties agreed on product **GasFix** according to article 3 of the Contract.
- Contractual parties agreed on the Contractual quantity according to article 3 of the Contract. (hereinafter only as „**CQ**“) and on an Aggregated daily maximum quantity (hereinafter only as „**ADMQ**“).

$CQ = 11\,000,00$ [MWh/year],
 $ADMQ = 97,92$ [MWh/day]

of which the monthly contractual quantity (hereinafter as „**MCQ**“) for separate months of the period of supply are the following:

Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22
1708,71	1820,30	1626,71	538,99	288,98	253,54
Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22
252,55	239,87	390,50	788,16	1359,26	1732,43
Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23
1708,71	1820,30	1626,71	538,99	288,98	253,54
Jul-23	Aug-23	Sep-23	Oct-23	Nov-23	Dec-23
252,55	239,87	390,50	788,16	1359,26	1732,43

ADMQ is the sum of the DMQ of each DP included to distribution tariffs 9 to 26 according to the Annex no. 3.

In case of **DMQ** values changes, for the next month delivery the maximum value of the original and new values shall be used for **ADMQ**.

- Monthly payment for transport in amount ~~5,5~~ **EUR/MWh** and the price for distribution according to article 4 point 1c of the Contract will be invoiced for each delivery point according to the decision of the Office for Regulation of Network Industries. In case of the application of the Fee for increasing the level of security of gas supply in accordance with the decision of the Regulatory Office for Network Industries and the TARIFF FOR ACCESS TO THE TRANSMISSION NETWORK AND GAS TRANSPORTATION of the transmission network operator, this fee will be charged to the Client.
- Cost of structuring will be invoiced for each delivery point in amount ~~5,5~~ **EUR/MWh**.

5. Zmluvné strany sa dohodli na jednotkovej cene za dodávku plynu vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku vo výške

$$P = \text{[redacted]} \left[\frac{EUR}{MWh} \right]$$

Celková cena plynu v príslušnom fakturačnom období sa určí ako súčin P a skutočne odobratého množstva plynu.

6. Zmluvné strany sa dohodli, pre OM zaradené do distribučnej tarify 9 až 26, na záväzku 25% spodnej tolerančnej odchýlky od ZM za zmluvné obdobie, čo predstavuje minimálne množstvo plynu v objeme 75% ročného ZM, ktoré sa Odberateľ zaväzuje odobrať. V prípade, ak Odberateľ počas zmluvného obdobia odoberie menej ako touto zmluvou dohodnuté minimálne množstvo plynu, Dodávateľ má právo na úhradu odplaty za pripravenosť plniť svoje záväzky z tejto zmluvy, a to vo výške 50% z ceny za komoditu plynu podľa bodu 5 tejto prílohy za neodobratý objem minimálneho množstva plynu.

7. Zmluvné strany sa dohodli, pre OM zaradené do distribučnej tarify 9 až 26, na záväzku 25% hornej tolerančnej odchýlky od ZM za zmluvné obdobie, čo predstavuje maximálne množstvo plynu v objeme 125% ročného ZM. V prípade, ak Odberateľ počas zmluvného obdobia chce odobrať plyn nad úrovňou maximálneho množstva je možné tento objem dodatočne dokúpiť. Takýto odber je potrebné Dodávateľovi oznámiť v dostatočnom predstihu (minimálne 1 kalendárny mesiac), v opačnom prípade môže dôjsť ku zvýšeniu ceny požadovaného množstva plynu.

8. V prípade predčasného ukončenia Zmluvy z dôvodov na strane Odberateľa (najmä podstatné porušenie Zmluvy Odberateľom a následné odstúpenie Dodávateľa od Zmluvy) sa Odberateľ zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi kompenzačnú náhradu H . Kompenzačná náhrada H bude určená ako súčet hodnôt H_m a hodnoty prepravy. Hodnota prepravy je rovná celkovej platbe za prepravu na obdobie dodávky pre všetky OM Odberateľa bez ohľadu na distribučnú kategóriu, zníženej o už vyfakturované čiastky za prepravu.

$$H = \sum_m H_m + \text{Preprava}$$

Hodnota H_m sa vypočíta zvlášť pre každý mesiac m počínajúc mesiacom, v ktorom došlo k ukončeniu Zmluvy a končiac posledným mesiacom, pre ktorý bolo podľa Príloh č. 3 Zmluvy objednané množstvo. Hodnota H_m pre mesiac m sa stanoví ako

5. Contractual parties agree on unit price for gas supply including take over of responsibility for deviation as it follows

$$P = \text{[redacted]} \left[\frac{EUR}{MWh} \right]$$

The total price of gas in relevant invoicing period is set as multiplication P and the really taken over quantity of gas.

6. The parties for DP included in the distribution tariff 9 to 26 agreed on a committed minimum tolerance deviation of 25 % from CQ for contractual period, which represents the minimum amount of 75% of the annual CQ offtake by the Client. In case the Client offtakes less than the minimum contracted amount of gas during contractual period, the Supplier has the right to charge fee on readiness to fulfil its obligations amounting to 50 % of commodity price according to art. 5 of this Annex from untaken minimal volume of gas.

7. The parties for CQ included in the distribution tariff 9 to 26 agreed on a committed maximum tolerance deviation of 25 % from CQ for contractual period, which represents the maximum amount of 125% of the annual CQ offtake by the Client. If the Client intends to take gas above the maximum level during the contract period, it is possible to purchase this volume additionally. Such offtake must be announced to the Supplier in advance (at least 1 calendar month), otherwise the price for the the required amount of gas may increase.

8. In case of early termination of the Contract due to the reason on the side of the Client (mainly significant breach of Contract by the Client and the following withdrawal of the Supplier from the Contract), the Client undertakes to pay to the Supplier the compensation amount H . The compensation amount H will be set as summary of the values H_m and the value of the transport. Value of the transport is equal to the total payment for transport for the period of supply for all DP of the Client without regards on distribution category, decreased by the invoiced amount for transport.

$$H = \sum_m H_m + \text{Transport}$$

H_m value is calculated separately each month m starting from the month in which the Contract was terminated and finishing in the last month for which the quantity was ordered according to Annex no.3 of the Contract. H_m value for the month m is given as

$$H_m = \max[0; MZM_m \cdot (P - 0.9 \cdot P_t(m))]$$

MZM_m je MZM pre mesiac *m* podľa bodu 2.

P je cena podľa bodu 5.

P_{t(m)} v EUR/MWh označuje cenu zemného plynu pre mesiac (*m*), určenú zo dňa D-1, zverejnenú v reporte HEREN v časti THE PRICE ASSESSMENT v produkte, ktorý odpovedá mesiaci (*m*). Ak pre mesiac *m* nie je táto cena k dispozícii, použije sa cena dňa D-1 pre produkt Quarter, ktorý odpovedá štvrtroku, do ktorého daný mesiac (*m*) spadá. Ak nie je k dispozícii ani táto cena, použije sa cena dňa D-1 pre produkt Year, ktorý odpovedá roku, do ktorého daný mesiac (*m*) spadá. Pre účel výpočtu kompenzačnej náhrady sa použije cenová hladina Bid. Všetky ceny musia byť aktuálne ku dňu vyhodnotenia kompenzačnej náhrady.

Pre mesiac, v ktorom došlo k ukončeniu Zmluvy, sa hodnota **MZM_m** pomerne zníži o počet dní, ktoré uplynuli od začiatku tohto mesiaca do dňa predčasného ukončenia Zmluvy.

Ak výška preukázateľnej škody spôsobenej podstatným porušením Zmluvy na strane Odberateľa bude vyššia ako **H**, má Dodávateľ právo žiadať úhradu celej takto vzniknutej škody.

Odberateľ sa zaväzuje uhradiť kompenzačnú náhradu Dodávateľovi na základe Dodávateľom vystavenej a doručenej faktúry. Faktúra je splatná do 14 dní od dátumu jej vystavenia.

9. K platbám uvedeným v tejto Prílohe bude pripočítaná DPH a ďalšie dane a poplatky podľa platných právnych predpisov.

Za Dodávateľa - MVM CEEnergy Slovakia s.r.o.:

V Bratislave, dňa 28.10.2021

Meno a priezvisko: Zsuzsanna Kém

Funkcia: Konateľ

Podpis: _____

Meno a priezvisko: Ing. Gabriel Urbán, PhD.

Funkcia: Konateľ

Podpis: _____



MVM CEEnergy Slovakia s.r.o.
Ivárska cesta 30/B, 821 04 Bratislava
www.mvmceenergy.sk

$$H_m = \max[0; MCQ_m \cdot (P - 0.9 \cdot P_t(m))]$$

MCQ_m is MCQ for the month *m* according to the point 2.

P is the price according to point 5.

P_{t(m)} in EUR/MWh denotes the natural gas price for month (*m*) determinate as price of D-1, published at HEREN report in section THE PRICE ASSESSMENT for product dedicated to month (*m*). Should the price be not available for the month *m*, shall be used price on day D-1 of Quarterly product, which corresponds for the quarter of the respective month (*m*). If that price is not available either, then price on day D-1 of Yearly product for the year of the respective month (*m*) shall be used. For the purposes of calculation of compensation shall be used the Bid price level.

All prices must be actual to the date of the evaluation of the compensation.

Regarding the month when the Contract was terminated, the value of **MCQ_m** will be proportionally decreased by the number of days which expired from the beginning of this month until the date of early termination of the Contract.

If the proven damage caused by substantial breach of the Contract caused by the Client is higher than **H**, then the Supplier is authorized to ask for a complete reimbursement of such caused damage.

The Client undertakes to pay the compensation amount to the Supplier on the basis of the issued and delivered invoice of the Supplier. Invoice is payable in 14 days from the date of its issue.

9. To the payments given in this Annex VAT will be added and taxes and fees according to the valid legal regulations.

On behalf of Supplier - MVM CEEnergy Slovakia s.r.o.:

In Bratislava, date 28.10.2021

First and last name: Zsuzsanna Kém

Function: Managing Director

Signature: _____

First and last name: Ing. Gabriel Urbán, PhD.

Function: Managing Director

Signature: _____



MVM CEEnergy Slovakia s.r.o.
Ivárska cesta 30/B, 821 04 Bratislava
www.mvmceenergy.sk

Za Odberateľa - SLUŽBY MODRA, s. r. o.:

V Modre, dňa:

Meno a priezvisko: Mgr. Art. Jakub Liška, MRes

Funkcia: Konateľ

Podpis:

[Redacted signature]

900 01 Modra, Šúrka 5
IČO: 43 805 426
IČ DPH: SK2022478271

On behalf of the Client - SLUŽBY MODRA, s. r. o.:

In Modra, date:

First and last name: Mgr. Art. Jakub Liška, MRes

Function: Managing director

Signature:

[Redacted signature]

900 01 Modra, Šúrka 5
IČO: 43 805 426
IČ DPH: SK2022478271



**Príloha č. 3 ku zmluve o združenej
dodávke plynu č. MFGKS00178G2021**

**Údaje týkajúce sa odberných
miest Odberateľa**

Obchodné meno: SLUŽBY MODRA, s. r. o.
POD kód: SKSPDIS000130021195
Adresa odberného miesta: Kotolňa Stred,
Dukelská 44, Modra

Prevádzkovateľ distribučnej siete

Obchodné meno: SPP – distribúcia, a. s.
Sídlo: Mlynské nivy 44/b,
Bratislava 825 11
IČO: 35910739

Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu
Bratislava I, oddiel:Sa, vložka 3481/B

Fakturačné obdobie: mesačné
Charakter odberu: Kúrenársky – odberateľ
závislý od vonkajšej
teploty ovzduší

Distribučná tarifa OM: 10
Účel použitia: Na vlastnú spotrebu

Pre zmluvné obdobie (obdobie dodávky) od 1.1.2022
(6:00) do 1.1.2024 (6:00) si zmluvné strany dohodli
toto množstvo:

ZM₂₀₂₂:	3 050,00 MWh	DMM:	2 750 m ³ /deň	29,40 MWh/deň
ZM₂₀₂₃:	3 050,00 MWh	DMM:	2 750 m ³ /deň	29,40 MWh/deň

Pre prepočet DMM vyjadreného v objemových jednotkách
(m³) na energetické jednotky (MWh) bol použitý
prepočítací koeficient 10,69 kWh/m³.

Odbery v MWh:

Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22
465,13	417,55	348,31	237,60	138,78	105,23
Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22
95,16	91,81	128,71	269,93	345,57	406,26
Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23
465,13	417,55	348,31	237,60	138,78	105,23
Jul-23	Aug-23	Sep-23	Oct-23	Nov-23	Dec-23
95,16	91,81	128,71	269,93	345,57	406,26

**Informácie vzťahujúce sa na obmedzujúce
vykurovacie krivky na riešenie stavu núdze v
zmysle vyhlášky č. 416/2012 Z. z. v znení
neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška“):**

**Annex no.3 to contract on integrated gas
supply no. MFGKS00178G2021**

**Data regarding delivery points
of the Client**

Business name: SLUŽBY MODRA, s. r. o.
POD code: SKSPDIS000130021195
Address of the DP: Kotolňa Stred,
Dukelská 44, Modra

Administrator of the distribution network

Business name: SPP – distribúcia, a. s.
Registered office: Mlynské nivy 44/b,
Bratislava 825 11
Company ID: 35910739

Inscription in register: Commercial register of District
Court Bratislava I, Section: Sa,
inscription no.:3481/B

Invoicing period: monthly
Type of take over: Heating – client
dependant on air
temperature outside

Distribution tariff of DP: 10
Purpose of the use: Own use

For the contractual period (period of supply) from
1.1.2022 (6:00) until 1.1.2024 (6:00), the contractual
parties agreed on the quantity:

CQ₂₀₂₂:	3 050,00 MWh	DMQ:	2 750 m ³ /day	29,40 MWh/day
CQ₂₀₂₃:	3 050,00 MWh	DMQ:	2 750 m ³ /day	29,40 MWh/day

For the conversion of DMQ expressed in units (m³) to units
(MWh) a conversion rate of 10,69 kWh/m³ was used.

Consumption in MWh:

Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22
465,13	417,55	348,31	237,60	138,78	105,23
Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22
95,16	91,81	128,71	269,93	345,57	406,26
Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23
465,13	417,55	348,31	237,60	138,78	105,23
Jul-23	Aug-23	Sep-23	Oct-23	Nov-23	Dec-23
95,16	91,81	128,71	269,93	345,57	406,26

**Information related to the limiting heating curves
to address the emergency situation in accordance
to Decree No. 416/2012 Coll. as amended
(hereinafter only as the "Decree"):**

Skupina odberateľa (podľa Prílohy č. 6, časť. II vyhlášky)	Skupina 2
Časť odberu využívaná na vykurovanie zdravotníckych zariadení (%)	0
Časť odberu využívaná na vykurovanie bytov (%)	100
Q letné (m ³ /deň)	430

The customer group (according to Annex No.6, section II of the Decree)	Group 2
Part of the offtake utilized on the heating of medical facilities (%)	0
Part of the offtake utilized on the heating of residential (%)	100
Q summer (m ³ /day)	430

Určenie vykurovacích kriviek

Priemerná denná teplota ovzdušia (°C)	Základná vykurovacia krivka (m ³ /deň)	Druhá vykurovacia krivka (m ³ /deň)	Tretia vykurovacia krivka (m ³ /deň)
	Zadá zákazník (ZVK1)	100% ZVK1 - Skupina1 90% ZVK1 - Skupina 2 85% ZVK1 - Skupina 3	100%ZVK1 - Skupina1 80% ZVK1 - Skupina 2 70% ZVK1 - Skupina 3
-25,0	2750	2475	2200
-24,0	2750	2475	2200
-23,0	2750	2475	2200
-22,0	2750	2475	2200
-21,0	2750	2475	2200
-20,0	2750	2475	2200
-19,0	2750	2475	2200
-18,0	2750	2475	2200
-17,0	2750	2475	2200
-16,0	2750	2475	2200
-15,0	2750	2475	2200
-14,0	2716	2445	2173
-13,0	2682	2414	2146
-12,0	2648	2384	2119
-11,0	2614	2353	2092
-10,0	2581	2323	2064
-9,0	2547	2292	2037
-8,0	2513	2262	2010
-7,0	2479	2231	1983
-6,0	2445	2201	1956
-5,0	2411	2170	1929
-4,0	2377	2140	1902
-3,0	2343	2109	1875
-2,0	2309	2079	1848
-1,0	2276	2048	1820
0,0	2242	2018	1793
1,0	2208	1987	1766
2,0	2174	1957	1739
3,0	2140	1926	1712
4,0	2134	1921	1707
5,0	2129	1916	1703
6,0	2123	1911	1698
7,0	2117	1905	1694
8,0	1674	1506	1339
9,0	1230	1107	984
10,0	1030	927	824
11,0	830	747	664
12,0	630	567	504
13,0	430	387	344

Specifying of the heating curve

Average daily air temperature (°C)	Basic heating curve (m ³ /day)	Second heating curve (m ³ /day)	Third heating curve (m ³ /day)
	Determines customer (BHC1)	100% BHC 1 - Group 1 90% BHC - Group 2 85% BHC - Groupe 3	100% BHC - Group 1 80% BHC - Group 2 70% BHC - Group 3
-25,0	2750	2475	2200
-24,0	2750	2475	2200
-23,0	2750	2475	2200
-22,0	2750	2475	2200
-21,0	2750	2475	2200
-20,0	2750	2475	2200
-19,0	2750	2475	2200
-18,0	2750	2475	2200
-17,0	2750	2475	2200
-16,0	2750	2475	2200
-15,0	2750	2475	2200
-14,0	2716	2445	2173
-13,0	2682	2414	2146
-12,0	2648	2384	2119
-11,0	2614	2353	2092
-10,0	2581	2323	2064
-9,0	2547	2292	2037
-8,0	2513	2262	2010
-7,0	2479	2231	1983
-6,0	2445	2201	1956
-5,0	2411	2170	1929
-4,0	2377	2140	1902
-3,0	2343	2109	1875
-2,0	2309	2079	1848
-1,0	2276	2048	1820
0,0	2242	2018	1793
1,0	2208	1987	1766
2,0	2174	1957	1739
3,0	2140	1926	1712
4,0	2134	1921	1707
5,0	2129	1916	1703
6,0	2123	1911	1698
7,0	2117	1905	1694
8,0	1674	1506	1339
9,0	1230	1107	984
10,0	1030	927	824
11,0	830	747	664
12,0	630	567	504
13,0	430	387	344

14,0	430	387	344
15,0	430	387	344
16,0	430	387	344

14,0	430	387	344
15,0	430	387	344
16,0	430	387	344

**Príloha č. 3 ku zmluve o združenej
dodávke plynu č. MFGKS00178G2021**

**Údaje týkajúce sa odberných
miest Odberateľa**

Obchodné meno: SLUŽBY MODRA, s. r. o.
POD kód: SKSPDIS000130020511
Adresa odberného miesta: Kotolňa MA 1,
Komenského 2, Modra

Prevádzkovateľ distribučnej siete

Obchodné meno: SPP – distribúcia , a. s.
Sídlo: Mlynské nivy 44/b,
Bratislava 825 11
IČO: 35910739
Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu
Bratislava I, oddiel:Sa, vložka 3481/B

Fakturačné obdobie: mesačné
Charakter odberu: Kúrenársky – odberateľ
závislý od vonkajšej
teploty ovzduší

Distribučná tarifa OM: 10
Účel použitia: Na vlastnú spotrebu

Pre zmluvné obdobie (obdobie dodávky) od 1.1.2022
(6:00) do 1.1.2024 (6:00) si zmluvné strany dohodli
toto množstvo:

ZM₂₀₂₂:	2 100,00 MWh	DMM:	1 650 m ³ /deň	17,64 MWh/deň
ZM₂₀₂₃:	2 100,00 MWh	DMM:	1 650 m ³ /deň	17,64 MWh/deň

Pre prepočet DMM vyjadreného v objemových jednotkách
(m³) na energetické jednotky (MWh) bol použitý
prepočítací koeficient 10,69 kWh/m³.

Odbery v MWh:

Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22
320,25	287,49	239,82	163,59	95,55	72,45
Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22
65,52	63,21	88,62	185,85	237,93	279,72
Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23
320,25	287,49	239,82	163,59	95,55	72,45
Jul-23	Aug-23	Sep-23	Oct-23	Nov-23	Dec-23
65,52	63,21	88,62	185,85	237,93	279,72

**Informácie vzťahujúce sa na obmedzujúce
vykurovacie krivky na riešenie stavu núdze v
zmysle vyhlášky č. 416/2012 Z. z. v znení
neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška“):**

**Annex no.3 to contract on integrated gas
supply no. MFGKS00178G2021**

**Data regarding delivery points
of the Client**

Business name: SLUŽBY MODRA, s. r. o.
POD code: SKSPDIS000130020511
Address of the DP: Kotolňa MA 1,
Komenského 2, Modra

Administrator of the distribution network

Business name: SPP – distribúcia , a. s.
Registered office: Mlynské nivy 44/b,
Bratislava 825 11
Company ID: 35910739
Inscription in register: Commercial register of District
Court Bratislava I, Section: Sa,
inscription no.:3481/B

Invoicing period: monthly
Type of take over: Heating – client
dependant on air
temperature outside

Distribution tariff of DP: 10
Purpose of the use: Own use

For the contractual period (period of supply) from
1.1.2022 (6:00) until 1.1.2024 (6:00), the contractual
parties agreed on the quantity:

CQ₂₀₂₂:	2 100,00 MWh	DMQ:	1 650 m ³ /day	17,64 MWh/day
CQ₂₀₂₃:	2 100,00 MWh	DMQ:	1 650 m ³ /day	17,64 MWh/day

For the conversion of DMQ expressed in units (m³) to units
(MWh) a conversion rate of 10,69 kWh/m³ was used.

Consumption in MWh:

Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22
320,25	287,49	239,82	163,59	95,55	72,45
Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22
65,52	63,21	88,62	185,85	237,93	279,72
Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23
320,25	287,49	239,82	163,59	95,55	72,45
Jul-23	Aug-23	Sep-23	Oct-23	Nov-23	Dec-23
65,52	63,21	88,62	185,85	237,93	279,72

**Information related to the limiting heating curves
to address the emergency situation in accordance
to Decree No. 416/2012 Coll. as amended
(hereinafter only as the "Decree"):**

Skupina odberateľa (podľa Prílohy č. 6, časť II vyhlášky)	Skupina 2
Časť odberu využívaná na vykurovanie zdravotníckych zariadení (%)	0
Časť odberu využívaná na vykurovanie bytov (%)	100
Q letné (m ³ /deň)	290

The customer group (according to Annex No.6, section II of the Decree)	Group 2
Part of the offtake utilized on the heating of medical facilities (%)	0
Part of the offtake utilized on the heating of residential (%)	100
Q summer (m ³ /day)	290

Určenie vykurovacích kriviek

Priemerná denná teplota ovzdušia (°C)	Základná vykurovacia krivka (m ³ /deň)	Druhá vykurovacia krivka (m ³ /deň)	Tretia vykurovacia krivka (m ³ /deň)
	Zadá zákazník (ZVK1)	100% ZVK1 - Skupina 1 90% ZVK1 - Skupina 2 85% ZVK1 - Skupina 3	100%ZVK1 - Skupina 1 80% ZVK1 - Skupina 2 70% ZVK1 - Skupina 3
-25,0	1650	1485	1320
-24,0	1650	1485	1320
-23,0	1650	1485	1320
-22,0	1650	1485	1320
-21,0	1650	1485	1320
-20,0	1650	1485	1320
-19,0	1650	1485	1320
-18,0	1650	1485	1320
-17,0	1650	1485	1320
-16,0	1650	1485	1320
-15,0	1650	1485	1320
-14,0	1627	1464	1301
-13,0	1603	1443	1283
-12,0	1580	1422	1264
-11,0	1556	1401	1245
-10,0	1533	1380	1226
-9,0	1510	1359	1208
-8,0	1486	1338	1189
-7,0	1463	1317	1170
-6,0	1440	1296	1152
-5,0	1416	1275	1133
-4,0	1393	1253	1114
-3,0	1369	1232	1095
-2,0	1346	1211	1077
-1,0	1323	1190	1058
0,0	1299	1169	1039
1,0	1276	1148	1021
2,0	1252	1127	1002
3,0	1229	1106	983
4,0	1226	1103	981
5,0	1223	1101	978
6,0	1220	1098	976
7,0	1217	1095	973
8,0	973	876	778
9,0	729	656	583
10,0	619	557	495
11,0	510	459	408
12,0	400	360	320
13,0	290	261	232

Specifying of the heating curve

Average daily air temperature (°C)	Basic heating curve (m ³ /day)	Second heating curve (m ³ /day)	Third heating curve (m ³ /day)
	Determines customer (BHC1)	100% BHC 1 - Group 1 90% BHC - Group 2 85% BHC - Groupe 3	100% BHC - Group 1 80% BHC - Group 2 70% BHC - Group 3
-25,0	1650	1485	1320
-24,0	1650	1485	1320
-23,0	1650	1485	1320
-22,0	1650	1485	1320
-21,0	1650	1485	1320
-20,0	1650	1485	1320
-19,0	1650	1485	1320
-18,0	1650	1485	1320
-17,0	1650	1485	1320
-16,0	1650	1485	1320
-15,0	1650	1485	1320
-14,0	1627	1464	1301
-13,0	1603	1443	1283
-12,0	1580	1422	1264
-11,0	1556	1401	1245
-10,0	1533	1380	1226
-9,0	1510	1359	1208
-8,0	1486	1338	1189
-7,0	1463	1317	1170
-6,0	1440	1296	1152
-5,0	1416	1275	1133
-4,0	1393	1253	1114
-3,0	1369	1232	1095
-2,0	1346	1211	1077
-1,0	1323	1190	1058
0,0	1299	1169	1039
1,0	1276	1148	1021
2,0	1252	1127	1002
3,0	1229	1106	983
4,0	1226	1103	981
5,0	1223	1101	978
6,0	1220	1098	976
7,0	1217	1095	973
8,0	973	876	778
9,0	729	656	583
10,0	619	557	495
11,0	510	459	408
12,0	400	360	320
13,0	290	261	232

14,0	290	261	232
15,0	290	261	232
16,0	290	261	232

14,0	290	261	232
15,0	290	261	232
16,0	290	261	232

**Príloha č. 3 ku zmluve o združenej
dodávke plynu č. MFGKS00178G2021**

**Údaje týkajúce sa odberných
miest Odberateľa**

Obchodné meno: SLUŽBY MODRA, s. r. o.
POD kód: SKSPDIS000130022171
Adresa odberného miesta: Kotolňa MA 2,
Komenského 24, Modra

Prevádzkovateľ distribučnej siete

Obchodné meno: SPP – distribúcia, a. s.
Sídlo: Mlynské nivy 44/b,
Bratislava 825 11
IČO: 35910739
Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu
Bratislava I, oddiel:Sa, vložka 3481/B

Fakturačné obdobie: mesačné
Charakter odberu: Kúrenársky – odberateľ
závislý od vonkajšej
teploty ovzdušia

Distribučná tarifa OM: 10
Účel použitia: Na vlastnú spotrebu

Pre zmluvné obdobie (obdobie dodávky) od 1.1.2022
(6:00) do 1.1.2024 (6:00) si zmluvné strany dohodli
toto množstvo:

ZM₂₀₂₂:	2 500,00 MWh	DMM:	1 800 m ³ /deň	19,24 MWh/deň
ZM₂₀₂₃:	2 500,00 MWh	DMM:	1 800 m ³ /deň	19,24 MWh/deň

Pre prepočet DMM vyjadreného v objemových jednotkách
(m³) na energetické jednotky (MWh) bol použitý
prepočítací koeficient 10,69 kWh/m³.

Odbery v MWh:

Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22
381,25	342,25	285,50	194,75	113,75	86,25
Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22
78,00	75,25	105,50	221,25	283,25	333,00
Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23
381,25	342,25	285,5	194,75	113,75	86,25
Jul-23	Aug-23	Sep-23	Oct-23	Nov-23	Dec-23
78,00	75,25	105,50	221,25	283,25	333,00

**Informácie vzťahujúce sa na obmedzujúce
vykurovacie krivky na riešenie stavu núdze v
zmysle vyhlášky č. 416/2012 Z. z. v znení
neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška“):**

**Annex no.3 to contract on integrated gas
supply no. MFGKS00178G2021**

**Data regarding delivery points
of the Client**

Business name: SLUŽBY MODRA, s. r. o.
POD code: SKSPDIS000130022171
Address of the DP: Kotolňa MA 2,
Komenského 24, Modra

Administrator of the distribution network

Business name: SPP – distribúcia, a. s.
Registered office: Mlynské nivy 44/b,
Bratislava 825 11
Company ID: 35910739
Inscription in register: Commercial register of District
Court Bratislava I, Section: Sa,
inscription no.:3481/B

Invoicing period: monthly
Type of take over: Heating – client
dependant on air
temperature outside

Distribution tariff of DP: 10
Purpose of the use: Own use

For the contractual period (period of supply) from
1.1.2022 (6:00) until 1.1.2024 (6:00), the contractual
parties agreed on the quantity:

CQ₂₀₂₂:	2 500,00 MWh	DMQ:	1 800 m ³ /day	19,24 MWh/day
CQ₂₀₂₃:	2 500,00 MWh	DMQ:	1 800 m ³ /day	19,24 MWh/day

For the conversion of DMQ expressed in units (m³) to units
(MWh) a conversion rate of 10,69 kWh/m³ was used.

Consumption in MWh:

Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22
381,25	342,25	285,50	194,75	113,75	86,25
Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22
78,00	75,25	105,50	221,25	283,25	333,00
Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23
381,25	342,25	285,50	194,75	113,75	86,25
Jul-23	Aug-23	Sep-23	Oct-23	Nov-23	Dec-23
78,00	75,25	105,50	221,25	283,25	333,00

**Information related to the limiting heating curves
to address the emergency situation in accordance
to Decree No. 416/2012 Coll. as amended
(hereinafter only as the "Decree"):**

Skupina odberateľa (podľa Prílohy č. 6, časť. II vyhlášky)	Skupina 2
Časť odberu využívaná na vykurovanie zdravotníckych zariadení (%)	0
Časť odberu využívaná na vykurovanie bytov (%)	100
Q letné (m ³ /deň)	350

The customer group (according to Annex No.6, section II of the Decree)	Group 2
Part of the offtake utilized on the heating of medical facilities (%)	0
Part of the offtake utilized on the heating of residential (%)	100
Q summer (m ³ /day)	350

Určenie vykurovacích kriviek

Priemerná denná teplota ovzdušia (°C)	Základná vykurovacia krivka (m ³ /deň)	Druhá vykurovacia krivka (m ³ /deň)	Tretia vykurovacia krivka (m ³ /deň)
	Zadá zákazník (ZVK1)	100% ZVK1 - Skupina1 90% ZVK1 - Skupina 2 85% ZVK1 - Skupina 3	100%ZVK1 - Skupina1 80% ZVK1 - Skupina 2 70% ZVK1 - Skupina 3
-25,0	1800	1620	1440
-24,0	1800	1620	1440
-23,0	1800	1620	1440
-22,0	1800	1620	1440
-21,0	1800	1620	1440
-20,0	1800	1620	1440
-19,0	1800	1620	1440
-18,0	1800	1620	1440
-17,0	1800	1620	1440
-16,0	1800	1620	1440
-15,0	1800	1620	1440
-14,0	1772	1595	1418
-13,0	1744	1570	1395
-12,0	1717	1545	1373
-11,0	1689	1520	1351
-10,0	1661	1495	1329
-9,0	1633	1470	1306
-8,0	1605	1445	1284
-7,0	1577	1420	1262
-6,0	1550	1395	1240
-5,0	1522	1370	1217
-4,0	1494	1344	1195
-3,0	1466	1319	1173
-2,0	1438	1294	1151
-1,0	1410	1269	1128
0,0	1383	1244	1106
1,0	1355	1219	1084
2,0	1327	1194	1061
3,0	1299	1169	1039
4,0	1296	1166	1037
5,0	1293	1164	1034
6,0	1290	1161	1032
7,0	1287	1158	1030
8,0	1041	937	833
9,0	794	715	635
10,0	683	615	547
11,0	572	515	458
12,0	461	415	369
13,0	350	315	280

Specifying of the heating curve

Average daily air temperature (°C)	Basic heating curve (m ³ /day)	Second heating curve (m ³ /day)	Third heating curve (m ³ /day)
	Determines customer (BHC1)	100% BHC 1 - Group 1 90% BHC - Group 2 85% BHC - Groupe 3	100% BHC - Group 1 80% BHC - Group 2 70% BHC - Group 3
-25,0	1800	1620	1440
-24,0	1800	1620	1440
-23,0	1800	1620	1440
-22,0	1800	1620	1440
-21,0	1800	1620	1440
-20,0	1800	1620	1440
-19,0	1800	1620	1440
-18,0	1800	1620	1440
-17,0	1800	1620	1440
-16,0	1800	1620	1440
-15,0	1800	1620	1440
-14,0	1772	1595	1418
-13,0	1744	1570	1395
-12,0	1717	1545	1373
-11,0	1689	1520	1351
-10,0	1661	1495	1329
-9,0	1633	1470	1306
-8,0	1605	1445	1284
-7,0	1577	1420	1262
-6,0	1550	1395	1240
-5,0	1522	1370	1217
-4,0	1494	1344	1195
-3,0	1466	1319	1173
-2,0	1438	1294	1151
-1,0	1410	1269	1128
0,0	1383	1244	1106
1,0	1355	1219	1084
2,0	1327	1194	1061
3,0	1299	1169	1039
4,0	1296	1166	1037
5,0	1293	1164	1034
6,0	1290	1161	1032
7,0	1287	1158	1030
8,0	1041	937	833
9,0	794	715	635
10,0	683	615	547
11,0	572	515	458
12,0	461	415	369
13,0	350	315	280

14,0	350	315	280
15,0	350	315	280
16,0	350	315	280

14,0	350	315	280
15,0	350	315	280
16,0	350	315	280

**Príloha č. 3 ku zmluve o združenej
dodávke plynu č. MFGKS00178G2021**
**Údaje týkajúce sa odberných
miest Odberateľa**

Obchodné meno: SLUŽBY MODRA, s. r. o.
POD kód: SKSPDIS010130003106
Adresa odberného miesta: Kotolňa VS-2,
Komenského 13, Modra

Prevádzkovateľ distribučnej siete

Obchodné meno: SPP – distribúcia, a. s.
Sídlo: Mlynské nivy 44/b,
Bratislava 825 11
IČO: 35910739
Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu
Bratislava I, oddiel:Sa, vložka 3481/B

Fakturačné obdobie: mesačné
Charakter odberu: Kúrenársky – odberateľ
závislý od vonkajšej
teploty ovzduší

Distribučná tarifa OM: 10
Účel použitia: Na vlastnú spotrebu

Pre zmluvné obdobie (obdobie dodávky) od 1.1.2022
(6:00) do 1.1.2024 (6:00) si zmluvné strany dohodli
toto množstvo:

ZM₂₀₂₂:	2 400,00 MWh	DMM:	2 260 m ³ /deň	24,16 MWh/deň
ZM₂₀₂₃:	2 400,00 MWh	DMM:	2 260 m ³ /deň	24,16 MWh/deň

Pre prepočet DMM vyjadreného v objemových jednotkách
(m³) na energetické jednotky (MWh) bol použitý
prepočítací koeficient 10,69 kWh/m³.

Odbery v MWh:

Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22
366,00	328,56	274,08	186,96	109,20	82,80
Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22
74,88	72,24	101,28	212,40	271,92	319,68
Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23
366,00	328,56	274,08	186,96	109,20	82,80
Jul-23	Aug-23	Sep-23	Oct-23	Nov-23	Dec-23
74,88	72,24	101,28	212,40	271,92	319,68

**Informácie vzťahujúce sa na obmedzujúce
vykurovacie krivky na riešenie stavu núdze v
zmysle vyhlášky č. 416/2012 Z. z. v znení
neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška“):**

**Annex no.3 to contract on integrated gas
supply no. MFGKS00178G2021**
**Data regarding delivery points
of the Client**

Business name: SLUŽBY MODRA, s. r. o.
POD code: SKSPDIS010130003106
Address of the DP: Kotolňa VS-2,
Komenského 13, Modra

Administrator of the distribution network

Business name: SPP – distribúcia, a. s.
Registered office: Mlynské nivy 44/b,
Bratislava 825 11
Company ID: 35910739
Inscription in register: Commercial register of District
Court Bratislava I, Section: Sa,
inscription no.:3481/B

Invoicing period: monthly
Type of take over: Heating – client
dependant on air
temperature outside

Distribution tariff of DP: 10
Purpose of the use: Own use

For the contractual period (period of supply) from
1.1.2022 (6:00) until 1.1.2024 (6:00), the contractual
parties agreed on the quantity:

CQ₂₀₂₂:	2 400,00 MWh	DMQ:	2 260 m ³ /day	24,16 MWh/day
CQ₂₀₂₃:	2 400,00 MWh	DMQ:	2 260 m ³ /day	24,16 MWh/day

For the conversion of DMQ expressed in units (m³) to units
(MWh) a conversion rate of 10,69 kWh/m³ was used.

Consumption in MWh:

Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22
366,00	328,56	274,08	186,96	109,20	82,80
Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22
74,88	72,24	101,28	212,40	271,92	319,68
Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23
366,00	328,56	274,08	186,96	109,20	82,80
Jul-23	Aug-23	Sep-23	Oct-23	Nov-23	Dec-23
74,88	72,24	101,28	212,40	271,92	319,68

**Information related to the limiting heating curves
to address the emergency situation in accordance
to Decree No. 416/2012 Coll. as amended
(hereinafter only as the "Decree"):**

Skupina odberateľa (podľa Prílohy č. 6, časť. II vyhlášky)	Skupina 2
Časť odberu využívaná na vykurovanie zdravotníckych zariadení (%)	0
Časť odberu využívaná na vykurovanie bytov (%)	100
Q letné (m ³ /deň)	340

The customer group (according to Annex No.6, section II of the Decree)	Group 2
Part of the offtake utilized on the heating of medical facilities (%)	0
Part of the offtake utilized on the heating of residential (%)	100
Q summer (m ³ /day)	340

Určenie vykurovacích kriviek

Priemerná denná teplota ovzdušia (°C)	Základná vykurovacia krivka (m ³ /deň)	Druhá vykurovacia krivka (m ³ /deň)	Tretia vykurovacia krivka (m ³ /deň)
	Zadá zákazník (ZVK1)	100% ZVK1 - Skupina1 90% ZVK1 - Skupina 2 85% ZVK1 - Skupina 3	100%ZVK1 - Skupina1 80% ZVK1 - Skupina 2 70% ZVK1 - Skupina 3
-25,0	2260	2034	1808
-24,0	2260	2034	1808
-23,0	2260	2034	1808
-22,0	2260	2034	1808
-21,0	2260	2034	1808
-20,0	2260	2034	1808
-19,0	2260	2034	1808
-18,0	2260	2034	1808
-17,0	2260	2034	1808
-16,0	2260	2034	1808
-15,0	2260	2034	1808
-14,0	2233	2010	1787
-13,0	2207	1986	1765
-12,0	2180	1962	1744
-11,0	2153	1938	1723
-10,0	2127	1914	1701
-9,0	2100	1890	1680
-8,0	2073	1866	1659
-7,0	2047	1842	1637
-6,0	2020	1818	1616
-5,0	1993	1794	1595
-4,0	1967	1770	1573
-3,0	1940	1746	1552
-2,0	1913	1722	1531
-1,0	1887	1698	1509
0,0	1860	1674	1488
1,0	1833	1650	1467
2,0	1807	1626	1445
3,0	1780	1602	1424
4,0	1775	1598	1420
5,0	1770	1593	1416
6,0	1766	1589	1413
7,0	1761	1585	1409
8,0	1387	1249	1110
9,0	1014	912	811
10,0	845	761	676
11,0	677	609	541
12,0	508	458	407
13,0	340	306	272

Specifying of the heating curve

Average daily air temperature (°C)	Basic heating curve (m ³ /day)	Second heating curve (m ³ /day)	Third heating curve (m ³ /day)
	Determines customer (BHC1)	100% BHC 1 – Group 1 90% BHC - Group 2 85% BHC - Groupe 3	100% BHC – Group 1 80% BHC - Group 2 70% BHC - Group 3
-25,0	2260	2034	1808
-24,0	2260	2034	1808
-23,0	2260	2034	1808
-22,0	2260	2034	1808
-21,0	2260	2034	1808
-20,0	2260	2034	1808
-19,0	2260	2034	1808
-18,0	2260	2034	1808
-17,0	2260	2034	1808
-16,0	2260	2034	1808
-15,0	2260	2034	1808
-14,0	2233	2010	1787
-13,0	2207	1986	1765
-12,0	2180	1962	1744
-11,0	2153	1938	1723
-10,0	2127	1914	1701
-9,0	2100	1890	1680
-8,0	2073	1866	1659
-7,0	2047	1842	1637
-6,0	2020	1818	1616
-5,0	1993	1794	1595
-4,0	1967	1770	1573
-3,0	1940	1746	1552
-2,0	1913	1722	1531
-1,0	1887	1698	1509
0,0	1860	1674	1488
1,0	1833	1650	1467
2,0	1807	1626	1445
3,0	1780	1602	1424
4,0	1775	1598	1420
5,0	1770	1593	1416
6,0	1766	1589	1413
7,0	1761	1585	1409
8,0	1387	1249	1110
9,0	1014	912	811
10,0	845	761	676
11,0	677	609	541
12,0	508	458	407
13,0	340	306	272

14,0	340	306	272
15,0	340	306	272
16,0	340	306	272

14,0	340	306	272
15,0	340	306	272
16,0	340	306	272

**Príloha č. 3 ku zmluve o združenej
dodávke plynu č. MFGKS00178G2021**

**Údaje týkajúce sa odberných
miest Odberateľa**

Obchodné meno: SLUŽBY MODRA, s. r. o.
POD kód: SKSPDIS000130022748
Adresa odberného miesta: Kotolňa Pažite,
Trnavská 49, Modra

Prevádzkovateľ distribučnej siete

Obchodné meno: SPP – distribúcia, a. s.
Sídlo: Mlynské nivy 44/b,
Bratislava 825 11
IČO: 35910739
Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu
Bratislava I, oddiel:Sa, vložka 3481/B

Fakturačné obdobie: mesačné
Charakter odberu: Kúrenársky – odberateľ
závislý od vonkajšej
teploty ovzdušia

Distribučná tarifa OM: 9
Účel použitia: Na vlastnú spotrebu

Pre zmluvné obdobie (obdobie dodávky) od 1.1.2022
(6:00) do 1.1.2024 (6:00) si zmluvné strany dohodli
toto množstvo:

ZM₂₀₂₂:	950,00 MWh	DMM:	700 m ³ /deň	7,48 MWh/deň
ZM₂₀₂₃:	950,00 MWh	DMM:	700 m ³ /deň	7,48 MWh/deň

Pre prepočet DMM vyjadreného v objemových jednotkách
(m³) na energetické jednotky (MWh) bol použitý
prepočítací koeficient 10,69 kWh/m³.

Odbery v MWh:

Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22
162,55	143,93	114,76	70,87	31,83	22,04
Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22
18,81	19,10	26,13	83,51	116,57	139,94
Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23
162,55	143,93	114,76	70,87	31,83	22,04
Jul-23	Aug-23	Sep-23	Oct-23	Nov-23	Dec-23
18,81	19,10	26,13	83,51	116,57	139,94

**Informácie vzťahujúce sa na obmedzujúce
vykurovacie krivky na riešenie stavu núdze v
zmysle vyhlášky č. 416/2012 Z. z. v znení
neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška“):**

**Annex no.3 to contract on integrated gas
supply no. MFGKS00178G2021**

**Data regarding delivery points
of the Client**

Business name: SLUŽBY MODRA, s. r. o.
POD code: SKSPDIS000130022748
Address of the DP: Kotolňa Pažite,
Trnavská 49, Modra

Administrator of the distribution network

Business name: SPP – distribúcia, a. s.
Registered office: Mlynské nivy 44/b,
Bratislava 825 11
Company ID: 35910739
Inscription in register: Commercial register of District
Court Bratislava I, Section: Sa,
inscription no.:3481/B

Invoicing period: monthly
Type of take over: Heating – client
dependant on air
temperature outside

Distribution tariff of DP: 9
Purpose of the use: Own use

For the contractual period (period of supply) from
1.1.2022 (6:00) until 1.1.2024 (6:00), the contractual
parties agreed on the quantity:

CQ₂₀₂₂:	950,00 MWh	DMQ:	700 m ³ /day	7,48 MWh/day
CQ₂₀₂₃:	950,00 MWh	DMQ:	700 m ³ /day	7,48 MWh/day

For the conversion of DMQ expressed in units (m³) to units
(MWh) a conversion rate of 10,69 kWh/m³ was used.

Consumption in MWh:

Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22
162,55	143,93	114,76	70,87	31,83	22,04
Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22
18,81	19,10	26,13	83,51	116,57	139,94
Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23
162,55	143,93	114,76	70,87	31,83	22,04
Jul-23	Aug-23	Sep-23	Oct-23	Nov-23	Dec-23
18,81	19,10	26,13	83,51	116,57	139,94

**Information related to the limiting heating curves
to address the emergency situation in accordance
to Decree No. 416/2012 Coll. as amended
(hereinafter only as the "Decree"):**

Skupina odberateľa (podľa Prílohy č. 6, časť II vyhlášky)	Skupina 2
Časť odberu využívaná na vykurovanie zdravotníckych zariadení (%)	0
Časť odberu využívaná na vykurovanie bytov (%)	100
Q letné (m ³ /deň)	90

The customer group (according to Annex No.6, section II of the Decree)	Group 2
Part of the offtake utilized on the heating of medical facilities (%)	0
Part of the offtake utilized on the heating of residential (%)	100
Q summer (m ³ /day)	90

Určenie vykurovacích kriviek

Priemerná denná teplota ovzdušia (°C)	Základná vykurovacia krivka (m ³ /deň)	Druhá vykurovacia krivka (m ³ /deň)	Tretia vykurovacia krivka (m ³ /deň)
	Zadá zákazník (ZVK1)	100% ZVK1 - Skupina1 90% ZVK1 - Skupina 2 85% ZVK1 - Skupina 3	100%ZVK1 - Skupina1 80% ZVK1 - Skupina 2 70% ZVK1 - Skupina 3
-25,0	700	700	700
-24,0	700	700	700
-23,0	700	700	700
-22,0	700	700	700
-21,0	700	700	700
-20,0	700	700	700
-19,0	700	700	700
-18,0	700	700	700
-17,0	700	700	700
-16,0	700	700	700
-15,0	700	700	700
-14,0	686	686	686
-13,0	673	673	673
-12,0	659	659	659
-11,0	645	645	645
-10,0	632	632	632
-9,0	618	618	618
-8,0	604	604	604
-7,0	591	591	591
-6,0	577	577	577
-5,0	563	563	563
-4,0	550	550	550
-3,0	536	536	536
-2,0	522	522	522
-1,0	509	509	509
0,0	495	495	495
1,0	481	481	481
2,0	468	468	468
3,0	454	454	454
4,0	451	451	451
5,0	447	447	447
6,0	444	444	444
7,0	441	441	441
8,0	350	350	350
9,0	259	259	259
10,0	217	217	217
11,0	175	175	175
12,0	132	132	132
13,0	90	90	90

Specifying of the heating curve

Average daily air temperature (°C)	Basic heating curve (m ³ /day)	Second heating curve (m ³ /day)	Third heating curve (m ³ /day)
	Determines customer (BHC1)	100% BHC 1 - Group 1 90% BHC - Group 2 85% BHC - Groupe 3	100% BHC - Group 1 80% BHC - Group 2 70% BHC - Group 3
-25,0	700	700	700
-24,0	700	700	700
-23,0	700	700	700
-22,0	700	700	700
-21,0	700	700	700
-20,0	700	700	700
-19,0	700	700	700
-18,0	700	700	700
-17,0	700	700	700
-16,0	700	700	700
-15,0	700	700	700
-14,0	686	686	686
-13,0	673	673	673
-12,0	659	659	659
-11,0	645	645	645
-10,0	632	632	632
-9,0	618	618	618
-8,0	604	604	604
-7,0	591	591	591
-6,0	577	577	577
-5,0	563	563	563
-4,0	550	550	550
-3,0	536	536	536
-2,0	522	522	522
-1,0	509	509	509
0,0	495	495	495
1,0	481	481	481
2,0	468	468	468
3,0	454	454	454
4,0	451	451	451
5,0	447	447	447
6,0	444	444	444
7,0	441	441	441
8,0	350	350	350
9,0	259	259	259
10,0	217	217	217
11,0	175	175	175
12,0	132	132	132
13,0	90	90	90

14,0	90	90	90
15,0	90	90	90
16,0	90	90	90

14,0	90	90	90
15,0	90	90	90
16,0	90	90	90